

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O VÝROBKU

Skleněná karafa z borosilikátového skla pro studené i teplé nápoje

SKU: 20084192

Produkt: SIMAX Karafa Rondo 1 L

EAN: 8593419991059

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX Rozměry: průměr 12 cm | výška 24 cm | objem 1000 ml / 1 l

1. Identifikace výrobku

Produkt: SIMAX Karafa Rondo 1 L

SKU: 20084192 | EAN: 8593419991059

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX

Rozměry: průměr 12 cm | výška 24 cm | objem 1000 ml / 1 l

2. Určené použití

Skleněná karafa je určena pro servírování a krátkodobé uchovávání studených i teplých nápojů v domácnosti nebo běžném gastronomickém provozu. Výrobek je vhodný pro styk s potravinami. Není určen pro vaření na přímém zdroji tepla ani pro laboratorní či zdravotnické použití.

3. Bezpečné použití

- Před prvním použitím výrobek omyjte teplou vodou a jemným prostředkem na nádobí.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda sklo není prasklé, odštípnuté nebo jinak poškozené.
- Při nalévání horkého nápoje manipulujte opatrně a používejte stabilní podložku.
- Výrobek lze mýt v myčce nádobí; pro delší životnost doporučujeme šetrný program a zamezit nárazům o jiné nádobí.

4. Varování a rizika

- Sklo se může při pádu, nárazu nebo prudké změně teploty rozbít.
- Poškozený výrobek dále nepoužívejte; hrozí pořezání nebo uvolnění střepů do nápoje.
- Nepokládejte horkou karafu na studený nebo mokrý povrch a nelijte do rozpáleného skla studenou tekutinu.
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí, pokud není zajištěn dohled dospělé osoby.
- Nepoužívejte na sporáku, plynovém hořáku, grilu ani jiném přímém zdroji tepla.

5. Čištění a údržba

Čistěte běžným prostředkem na nádobí a měkkou houbičkou. Nepoužívejte abrazivní prášky, drátěnky ani agresivní chemikálie, které by mohly poškodit povrch skla. Po umytí nechte výrobek volně oschnout nebo jej osušte měkkou utěrkou.

6. Likvidace

Nepoužitelný nebo rozbítý výrobek zabalte tak, aby nedošlo k poranění, a odevzdejte podle místních pravidel jako skleněný odpad. Obalové materiály třídte podle pokynů ve vaší obci.

7. Výrobce a kontakt

Výrobce: Petr Prokeš s.r.o.

Adresa: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Web: www.prokesglass.cz

Dokument byl vydán pro výše uvedený výrobek. Uchovejte pro další použití.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU

Szklana karafka z borokrzemowego szkła do zimnych i ciepłych napojów

SKU: 20084192

Produkt: SIMAX Karafka Rondo 1 L

EAN: 8593419991059

Materiał: szkło borokrzemowe SIMAX Wymiary: średnica 12 cm | wysokość 24 cm | pojemność 1000 ml / 1 l

1. Identyfikacja produktu

Produkt: SIMAX Karafka Rondo 1 L

SKU: 20084192 | EAN: 8593419991059

Materiał: szkło borokrzemowe SIMAX

Wymiary: średnica 12 cm | wysokość 24 cm | pojemność 1000 ml / 1 l

2. Przeznaczenie

Szklana karafka jest przeznaczona do serwowania i krótkotrwałego przechowywania zimnych oraz ciepłych napojów w domu lub w standardowej gastronomii. Produkt jest odpowiedni do kontaktu z żywnością. Nie jest przeznaczony do gotowania na bezpośrednim źródle ciepła ani do zastosowań laboratoryjnych czy medycznych.

3. Bezpieczne użytkowanie

- Przed pierwszym użyciem umyj produkt ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy szkło nie jest pęknięte, wyszczerbione ani uszkodzone.
- Podczas nalewania gorącego napoju zachowaj ostrożność i używaj stabilnej podstawy.
- Produkt można myć w zmywarce; dla dłuższej żywotności zalecamy delikatny program i unikanie uderzeń o inne naczynia.

4. Ostrzeżenia i ryzyka

- Szkło może pęknąć lub rozbić się w razie upadku, uderzenia albo gwałtownej zmiany temperatury.
- Nie używaj uszkodzonego produktu; grozi to skaleczeniem lub dostaniem się odłamków do napoju.
- Nie stawiaj gorącej karafki na zimnej lub mokrej powierzchni i nie wlewaj zimnego płynu do rozgrzanego szkła.
- Przechowuj poza zasięgiem małych dzieci, jeżeli nie ma nadzoru osoby dorosłej.
- Nie używaj na kuchence, palniku gazowym, grillu ani innym bezpośrednim źródle ciepła.

5. Czyszczenie i konserwacja

Czyść zwykłym płynem do naczyń i miękką gąbką. Nie używaj proszków ściernych, druciaków ani agresywnych chemikaliów, które mogłyby uszkodzić powierzchnię szkła. Po umyciu pozostaw produkt do wyschnięcia lub osusz go miękką ściereczką.

6. Utylizacja

Zużyty lub rozbity produkt zabezpiecz tak, aby nie powodował skaleczeń, i oddaj zgodnie z lokalnymi zasadami jako odpad szklany. Materiały opakowaniowe segreguj zgodnie z zasadami obowiązującymi w Twojej gminie.

7. Producent i kontakt

Producent: Petr Prokeš s.r.o.

Adres: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Strona internetowa: www.prokesglass.cz

Dokument został wydany dla produktu wskazanego powyżej. Zachowaj go do dalszego użycia.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU

Sklenená karafa z borosilikátového skla na studené aj teplé nápoje

SKU: 20084192

Výrobok: SIMAX Karafa Rondo 1 L

EAN: 8593419991059

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX Rozmery: priemer 12 cm | výška 24 cm | objem 1000 ml / 1 l

1. Identifikácia výrobku

Výrobok: SIMAX Karafa Rondo 1 L

SKU: 20084192 | EAN: 8593419991059

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX

Rozmery: priemer 12 cm | výška 24 cm | objem 1000 ml / 1 l

2. Určené použitie

Sklenená karafa je určená na servírovanie a krátkodobé uchovávanie studených aj teplých nápojov v domácnosti alebo bežnej gastronómii. Výrobok je vhodný na styk s potravinami. Nie je určený na varenie na priamom zdroji tepla ani na laboratórne či zdravotnícke použitie.

3. Bezpečné používanie

- Pred prvým použitím výrobok umyte teplou vodou a jemným prostriedkom na riad.
- Pred každým použitím skontrolujte, či sklo nie je prasknuté, odštiepené alebo inak poškodené.
- Pri nalievaní horúceho nápoja manipulujte opatrne a používajte stabilnú podložku.
- Výrobok možno umývať v umývačke riadu; pre dlhšiu životnosť odporúčame šetrný program a zabrániť nárazom o iný riad.

4. Varovania a riziká

- Sklo sa môže pri páde, náraze alebo prudkej zmene teploty rozbiť.
- Poškodený výrobok ďalej nepoužívajte; hrozí porezanie alebo uvoľnenie črepín do nápoja.
- Horúcu karafu nepokladajte na studený alebo mokrý povrch a do rozpáleného skla nelejte studenú tekutinu.
- Uchovávajte mimo dosahu malých detí, ak nie je zabezpečený dohľad dospeléj osoby.
- Nepoužívajte na sporáku, plynovom horáku, grile ani inom priamom zdroji tepla.

5. Čistenie a údržba

Čistite bežným prostriedkom na riad a mäkkou špongiou. Nepoužívajte abrazívne prášky, drôtenky ani agresívne chemikálie, ktoré by mohli poškodiť povrch skla. Po umytí nechajte výrobok voľne vyschnúť alebo ho osušte mäkkou utierkou.

6. Likvidácia

Nepoužiteľný alebo rozbitý výrobok zabaľte tak, aby nedošlo k poraneniu, a odovzdajte podľa miestnych pravidiel ako sklenený odpad. Obalové materiály triedte podľa pokynov vo vašej obci.

7. Výrobca a kontakt

Výrobca: Petr Prokeš s.r.o.

Adresa: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Web: www.prokesglass.cz

Dokument bol vydaný pre vyššie uvedený výrobok. Uchovajte ho na ďalšie použitie.

TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Boroszilikát üvegből készült karaffa hideg és meleg italokhoz

SKU: 20084192

Termék: SIMAX Rondo karaffa 1 L

EAN: 8593419991059

Anyag: SIMAX boroszilikát üveg Méretek: átmérő 12 cm | magasság 24 cm | űrtartalom 1000 ml / 1 l

1. Termék azonosítása

Termék: SIMAX Rondo karaffa 1 L

SKU: 20084192 | EAN: 8593419991059

Anyag: SIMAX boroszilikát üveg

Méretek: átmérő 12 cm | magasság 24 cm | űrtartalom 1000 ml / 1 l

2. Rendeltetésszerű használat

Az üvegaraffa hideg és meleg italok felszolgálására és rövid idejű tárolására szolgál háztartásban vagy általános vendéglátói használat során. A termék ételmiszerrel érintkezhet. Nem alkalmas közvetlen hőforráson történő főzésre, valamint laboratóriumi vagy orvosi használatra.

3. Biztonságos használat

- Első használat előtt mossa el a terméket meleg vízzel és kímélő mosogatószerrel.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az üveg nem repedt, csorbult vagy más módon sérült-e.
- Forró ital töltésekor óvatosan járjon el, és használjon stabil alátétet.
- A termék mosogatógépben tisztítható; a hosszabb élettartam érdekében kímélő programot és az edények ütközésének elkerülését javasoljuk.

4. Figyelmeztetések és kockázatok

- Az üveg leesés, ütés vagy hirtelen hőmérséklet-változás esetén eltörhet.
- Sérült terméket ne használjon tovább; vágási sérülés vagy üvegszilánk italba kerülésének veszélye áll fenn.
- Ne helyezze a forró karaffát hideg vagy nedves felületre, és ne öntsön hideg folyadékot felforrósodott üvegbe.
- Kisgyermektől tartsa távol, ha nincs felnőtt felügyelet.
- Ne használja tűzhelyen, gázégőn, grillen vagy más közvetlen hőforráson.

5. Tisztítás és karbantartás

Általános mosogatószerrel és puha szivaccsal tisztítsa. Ne használjon súrolóport, fémdörzsít vagy agresszív vegyszereket, mert ezek károsíthatják az üveg felületét. Mosás után hagyja a terméket megszáradni, vagy törölje szárazra puha kendővel.

6. Ártalmatlanítás

A használhatatlan vagy törött terméket úgy csomagolja be, hogy ne okozzon sérülést, majd a helyi szabályok szerint adja le üveghulladékként. A csomagolóanyagokat a települési szabályok szerint szelektálja.

7. Gyártó és elérhetőség

Gyártó: Petr Prokeš s.r.o.

Cím: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kapcsolat: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Weboldal: www.prokesglass.cz

A dokumentum a fent megjelölt termékhez készült. Őrizze meg későbbi használatra.

PRODUCT SAFETY INFORMATION

Borosilicate glass carafe for cold and hot beverages

SKU: 20084192

Product: SIMAX Rondo Carafe 1 L

EAN: 8593419991059

Material: SIMAX borosilicate glass Dimensions: diameter 12 cm | height 24 cm | volume 1000 ml / 1 l

1. Product identification

Product: SIMAX Rondo Carafe 1 L

SKU: 20084192 | EAN: 8593419991059

Material: SIMAX borosilicate glass

Dimensions: diameter 12 cm | height 24 cm | volume 1000 ml / 1 l

2. Intended use

The glass carafe is intended for serving and short-term storage of cold and hot beverages in households or standard catering use. The product is suitable for food contact. It is not intended for cooking on a direct heat source or for laboratory or medical use.

3. Safe use

- Before first use, wash the product with warm water and mild dishwashing detergent.
- Before each use, check that the glass is not cracked, chipped or otherwise damaged.
- Handle carefully when pouring hot beverages and use a stable surface.
- The product can be washed in a dishwasher; for longer service life, use a gentle programme and avoid impact with other dishes.

4. Warnings and risks

- Glass may break if dropped, hit or exposed to a sudden temperature change.
- Do not continue using a damaged product; there is a risk of cuts or glass fragments entering the beverage.
- Do not place a hot carafe on a cold or wet surface and do not pour cold liquid into heated glass.
- Keep out of reach of small children unless adult supervision is ensured.
- Do not use on a stove, gas burner, grill or any other direct heat source.

5. Cleaning and maintenance

Clean with standard dishwashing detergent and a soft sponge. Do not use abrasive powders, wire pads or aggressive chemicals that may damage the glass surface. After washing, allow the product to dry freely or dry it with a soft cloth.

6. Disposal

Wrap an unusable or broken product to prevent injury and dispose of it as glass waste according to local rules. Sort packaging materials according to the instructions in your municipality.

7. Manufacturer and contact

Manufacturer: Petr Prokeš s.r.o.

Address: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Contact: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Website: www.prokesglass.cz

This document has been issued for the product specified above. Keep it for future use.

PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN

Glaskaraffe aus Borosilikatglas für kalte und warme Getränke

SKU: 20084192

Produkt: SIMAX Karaffe Rondo 1 L

EAN: 8593419991059

Material: SIMAX Borosilikatglas | Abmessungen: Durchmesser 12 cm | Höhe 24 cm | Volumen 1000 ml / 1 l

1. Produktidentifikation

Produkt: SIMAX Karaffe Rondo 1 L

SKU: 20084192 | EAN: 8593419991059

Material: SIMAX Borosilikatglas

Abmessungen: Durchmesser 12 cm | Höhe 24 cm | Volumen 1000 ml / 1 l

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Glaskaraffe ist zum Servieren und kurzfristigen Aufbewahren von kalten und warmen Getränken im Haushalt oder in der üblichen Gastronomie bestimmt. Das Produkt ist für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet. Es ist nicht zum Kochen auf einer direkten Wärmequelle sowie nicht für Labor- oder medizinische Zwecke bestimmt.

3. Sichere Verwendung

- Vor der ersten Verwendung das Produkt mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel reinigen.
- Vor jeder Verwendung prüfen, ob das Glas nicht gesprungen, abgesplittert oder anderweitig beschädigt ist.
- Beim Eingießen heißer Getränke vorsichtig handhaben und eine stabile Unterlage verwenden.
- Das Produkt kann in der Spülmaschine gereinigt werden; für eine längere Lebensdauer empfehlen wir ein schonendes Programm und das Vermeiden von Stößen gegen anderes Geschirr.

4. Warnhinweise und Risiken

- Glas kann bei Sturz, Stoß oder plötzlicher Temperaturänderung brechen.
- Ein beschädigtes Produkt nicht weiterverwenden; es besteht Schnittgefahr oder die Gefahr, dass Glassplitter in das Getränk gelangen.
- Einen heißen Karaffe nicht auf eine kalte oder nasse Oberfläche stellen und keine kalte Flüssigkeit in erhitztes Glas gießen.
- Außerhalb der Reichweite kleiner Kinder aufbewahren, sofern keine Aufsicht durch Erwachsene gewährleistet ist.
- Nicht auf Herd, Gasbrenner, Grill oder einer anderen direkten Wärmequelle verwenden.

5. Reinigung und Pflege

Mit gewöhnlichem Spülmittel und einem weichen Schwamm reinigen. Keine Scheuerpulver, Drahtschwämme oder aggressiven Chemikalien verwenden, die die Glasoberfläche beschädigen könnten. Nach dem Spülen frei trocknen lassen oder mit einem weichen Tuch abtrocknen.

6. Entsorgung

Ein unbrauchbares oder zerbrochenes Produkt so verpacken, dass keine Verletzungsgefahr besteht, und gemäß den örtlichen Vorschriften als Glasabfall entsorgen. Verpackungsmaterialien gemäß den Vorgaben Ihrer Gemeinde trennen.

7. Hersteller und Kontakt

Hersteller: Petr Prokeš s.r.o.

Adresse: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Webseite: www.prokesglass.cz

Dieses Dokument wurde für das oben genannte Produkt ausgestellt. Für die weitere Verwendung aufbewahren.